**Polnisch**

|  |  |
| --- | --- |
| Ausgleichsquittung  **zwischen**  **Arbeitgeber:**    Name ................................ Vorname ..............................  Straße ............................................ PLZ. .......................  Ort ...................................................................................  **Arbeitnehmer:**  Familienname .................................................................  Vorname .................................. Geb.Datum ................... Straße ............................................... PLZ....................  Ort ...................................................................................  Der oben genannte Arbeitnehmer war in der Zeit vom ................... bis ................ im Betrieb des Arbeitgebers beschäftigt. Der Arbeitnehmer hat folgenden Lohn erhalten: .........................€.  Der dem Arbeitnehmer zustehende Urlaub wurde  durch Zeitausgleich gewährt. Es besteht also kein Urlaubsanspruch/Urlaubsabgeltungsanspruch mehr.  Die Vertragsparteien sind sich darüber einig, dass mit der Zahlung der vorgenannten Summe alle Geldansprüche/geldwerten Ansprüche des Arbeitnehmers gegen den Arbeitgeber erfüllt sind, keine weiteren Ansprüche mehr bestehen und auch nicht gerichtlich geltend gemacht werden.  ......................................................., den .......................  Ort, Datum  ........................................................................................ (Arbeitgeber)  ........................................................................................ (Arbeitnehmer) | Pisemne potwierdzenie przez pracobiorcę rozwiązania stosunku pracy i braku dalszych roszczeń wobec pracodawcy  pomiędzy  **pracodawcą:**  nazwisko .................................. imię ..............................  ulica ..................................... kod pocztowy ................... miejscowość ..................................................................  **pracobiorcą:**  nazwisko rodzinne ..........................................................  imię ..................................... data urodzenia ..................  ulica ..................................... kod pocztowy ...................  miejscowość....................................................................  Wyżej wymieniony pracobiorca był zatrudniony w okresie od .............. do .............. w zakładzie pracodawcy.  Pracobiorca otrzymywał następujące wynagrodzenie: ..................... €. Urlop przysługujący pracobiorcy został udzielony poprzez wyrównanie czasu. Nie występuje już więc roszczenie o urlop/o ekwiwalent za niewykorzystany urlop.  Strony umowy są zgodne co do tego, że poprzez zapłacenie wyżej wymienionej sumy wszelkie roszczenia pieniężne/roszczenia o wartości pieniężnej pracobiorcy wobec pracodawcy są wypełnione, nie występują inne roszczenia i nie będą one dochodzone na drodze sądowej.  ........................................, dnia ............................  Miejscowość, data  ............................................................................ (pracodawca)  ............................................................................  (pracobiorca) |